Redactores/as:
Irene Gómez, Jone Fagoaga, Ester Mustafova, Alba Torres, Inés Casado, Aimar Luque, Beñat Astráin, Jean Paul Barberi, Pablo Cenzano, Daniel Arilla, Lorena Beitia, Leyre González, Julia Farizo, Beatriz Usóz, Hao Xiao Yang y Ronald Beitia.

Portada: Hao Xiao

Coordinadores:
Miguel Zafra, Javier Zozaya

CP San Juan de la Cadena
Avda. Sancho el Fuerte, 75
31008 Pamplona
Tfno.: 948 172342
Correo electrónico:
cpsanjua@educacion.navarra.es
Web:
http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/

SUMARIO

Editorial ……..…. 1
Infantil ……..…. 2
Semana de la lectura…...….. 12
Concurso fotográfico……. 20
Talleres…….. 22
Apyma…...……..…. 32
Noticias……. 35
Actividades…… .. 45
Kamishibai……. 49
Entrevista…….…… 54
Celebraciones……..…… 56
Cómic ……... 60
Pasatiempos ……..…….. 61
Agradecimientos …… 64

Llega junio y como cada año con nuestra revista "La Cadena" queremos hacer un repaso de lo que ha sido este curso en nuestro colegio: fiestas, talleres, visitas, campamentos…

Algunas estas noticias y otras más las podéis encontrar en los blogs de nuestra web:
http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/web/

"La Cadena" podéis leerla también, y con imágenes en color, en:

http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/blogs/revista/

¡ Disfrutad con su lectura !

TALLERES INTERNIVELARES

Después de dos años organizando los talleres internivelares nuestros peques esperan ilusionados que den comienzo de nuevo a lo largo del segundo trimestre.

Un día por semana grupos formados por niños/as de distintas edades (3, 4 y 5 años) trabajan juntos con una profesora del ciclo, permitiendo que el alumnado interaccione y comparta un tiempo que favorece la convivencia y el respeto entre todos/as.

Este curso presentamos espacios de: maquillaje, kites(cometas), reciclaje, cocina, maquillaje, música y movimiento, y dantzak.

Han sido unas sesiones muy divertidas que disfrutan mucho tanto niñas/as como los profes.

TEATRO, BAILES Y JUEGOS CON LA ESCUELA DE EDUCADORES

Un año más, los alumn@s de la Escuela de Educadores, el día 19 de mayo, nos deleitaron con un entusiasta teatro, divertidos bailes y diversos juegos.

Con el teatro, a través de los diálogos entre los diferentes animales, aprendimos que ayudándonos unos a otros, todos podemos participar y sentirnos bien.

Bailamos al son de canciones infantiles clásicas y modernas con nuestros amigos: el león, la jirafa, la tortuga, el elefante, la vaca, el pollo, la cerdita…

Para acabar participamos en juegos: en 3 años disfrutaron con enormes globos y jugando a la zapatilla por detrás; en 4 años, el gato y el ratón hicieron de las suyas; un gran paracaídas sorprendió a todo nuestro alumnado de 5 años.

Muchas gracias por vuestra dedicación y alegría.

¡Os esperamos el curso que viene!

DÍA EN LA GRANJA

Los alumnos y alumnas de 3 años realizaron el pasado 3 de mayo su primera excursión. Fuimos a la granja Esquíroz. Salimos a la mañana cargados con nuestras mochilas y nos montamos en el autobús. ¡Qué ilusión!

En cuanto llegamos allí, pudimos vivir en primera persona el mundo animal. Todos los niños y niñas observaron y disfrutaron con todos los animales, también aprendieron sobre su modo de vida, su alimentación y sus características.

Por último, una vez de haber visto la granja y sus animales, nos hicieron actividades muy divertidas y nos pusieron canciones para bailar.

¡Ha sido una experiencia inolvidable!

Easter eggs

Este año, como novedad, para acabar el segundo trimestre preparamos una actividad para buscar huevos de pascua o “hunting eggs”. Los niños y niñas se pusieron por equipos e hicieron 6 pruebas diferentes para conseguir los diferentes huevos. Gracias al trabajo en equipo, consiguieron todos los huevos y en clase recibieron la recompensa: una chocolatina de conejo y gominolas.

¡Nos lo pasamos fenomenal!

This year we prepared an activity to look for Easter eggs as a new activity to finish the second term. Children were divided into 6 teams to make 6 different games in order to achieve the Easter eggs. Thanks to the collaborative work, everybody receives a prize: chocolate and some sweets.

We enjoyed a lot!!

GERNIKA

Begira, begira ze artistak garen! Picassoren Gernika margolana berreraiki dugu guztion artean. Bakoitzak bere zatitxoa margotu du eta gero guztion artean osatu dugu Picassoren margolan zoragarri hau. Hori bai, koloreak asko maite ditugu eta horregatik kolore biziz margotu dugu. Espero dugu zuen gustokoa izatea!

Semana de la lectura

Como todos los años aprovechamos la celebración del Día del libro para fomentar el hábito lector en nuestros peques.

Durante La semana de la lectura (24-28 de abril) son los padres , madres y familiares, los que se acercan a nuestras aulas para pasar un rato agradable contándonos cuentos de temáticas muy variadas. Queremos agradeceros a todos/as la buena disposición que habéis mostrado y vuestras ganas por participar en esta actividad tan gratificante para vuestros hijos/as.

Además también los niños/as de 1º y 2º de primaria, junto con sus profesores de inglés, han querido participar en la celebración y un par de tardes han venido también para contarnos cuentos en inglés. Ha resultado una actividad increíble!!!. Grupitos de dos o tres mayores con cuatro o cinco peques, distribuidos por diversos espacios y contando cuentos en inglés!!. Una actividad para repetir otro año.

Además de todo esto, los alumnos/as de 2º Y 3º de infantil han conocido la biblioteca del Civican y la de la Plaza de Yamaguchi, donde acudimos para pasar una tarde entre libros.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS 4 AÑOS

BOSQUE DE ORGI

A principio de curso nos fuimos al bosque de Orgi para conocer el entorno de un bosque en otoño. Pasamos una mañana muy agradable, observando, tocando y oliendo todo lo que estuvo a nuestro alcance.

Plantamos algunas semillas de bellotas y nos trajimos a clase un par de macetas para verlas crecer.

BIBLIOTECA DE YAMAGUCHI

En el segundo trimestre, una de las actividades que planteamos para fomentar la lectura, fue visitar una biblioteca . Nos fuimos a la Biblioteca de Yamaguchi donde la bibliotecaria nos enseñó sus diversas partes y nos dejó un ratito leer los libros y cuentos de la zona infantil.

CASA GURBINDO

Esta salida fue muy divertida porque nos fuimos en un trenecito por las calles de Pamplona. En casa Gurbindo nos enseñaron el entorno de la huerta, vimos animales y plantamos una lechuga. Ya queda poco para que se haga grande y la podamos comer.

INSTITUTO NAVARRO VILLOSLADA

En el mes de mayo, nos invitaron a conocer el escenario del Instituto Navarro Villoslada. Nos esperaban algunos alumnos/as que hacen teatro y que nos enseñaron los entresijos de todo aquello. Además nos dieron un concierto y participamos con los músicos y cantantes en un baile.

SEMANA DE ENCUENTROS

LUNES

Comenzamos esta semana calentando motores en una carrera de Cross por niveles, incluso corrieron las madres y padres. Fue muy divertido y para reponer fuerzas la APYMA dio a los pequeños un refrigerio.

MARTES

Organizamos nueve grupos incluyendo alumnos de los tres niveles; cada grupo estuvo supervisado por una profesora: los juegos eran:

Tizas, La Bomba, Ratón que te pilla el gato, lanza bolas, quítale la cola al ratón, Green light-Red light, La gallinita ciega, Aros musicales y What's the time Mr Wolf?

JUEVES

Pasamos toda la tarde en Primaria riéndonos con el teatro de marionetas Mundi-novis y Globoflexia.

VIERNES

Y lo mejor de todo: un anticipo de San Fermín y todas las fiestas Navarras; y a pesar del calor, las familias disfrutando con sus hijas e hijos de bailes, juegos y Los Toricos.

FIESTAS

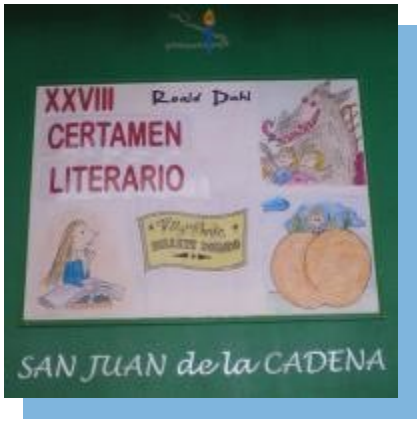
Este año, como en cursos anteriores, hemos celebrado en Infantil diversas fiestas con gran ilusión.

En Halloween, disfrutamos escuchando cuentos narrados por diferentes mamás, realizamos talleres y cantamos canciones en castellano, inglés y euskera aprendidas para la ocasión. También nos sorprendieron tres brujas con una pócima mágica de gusanitos y despedimos el día repartiendo unos deliciosos cupcakes de Halloween.

Con motivo de la Navidad, alumnado de Primaria vino a nuestro colegio a representar una obra de teatro muy entretenida y a continuación los pajes de los Reyes, Santa y Olentzero recogieron nuestras cartas. Fue un día muy entrañable.

Para la fiesta de Carnaval, se eligió la temática de cuentos, relacionados con los proyectos de cada nivel: en 3 años nos disfrazamos de cerditos y lobos, en 4 de Pinocho y en 5 de vikingos. ¡Lo pasamos fenomenal!

Roald Dahl



Este año hemos querido dedicar la semana de la lectura al escritor Roald Dahl, ya que se conmemoraba el centenario del nacimiento de Roald Dahl, el escritor de Charlie y la fábrica de chocolate, entre muchos otros libros.

Durante el mes de marzo todos los cursos de 1º a 6º de primaria hemos trabajado algunas de sus obras: "Matilda", "James y el melocotón gigante", "Cuentos en verso para niños perversos", entre otras.

Con vistas al certamen literario, que este año cumplía su XXVIII edición, todo el alumnado elaboró su cuento en la categoría de “Narrativa y poesía ilustrada”.

La semana del 24 al 28 de abril resultó intensa ya que todos los cursos tuvieron su actividad especial con motivo del día del libro: talleres de kamishibai, dramatización de “Charlie y la fábrica de chocolate”, lecturas del alumnado internivelares, lecturas de las familias y photocall de Charlie.

Como cada año el vestíbulo del edificio de primaria se preparó con los trabajos de los ganadores del certamen, se colgaron las pinturas realizadas por el alumnado del taller de pintura de extraescolares, así como las del alumnado de 6º de primaria. Se montó el rincón con los personajes del Quijote y un photocall sobre Charlie y la fábrica de chocolate, realizado por madres del colegio. En el panel central se colgó un mural con algunas de las obras de Roald Dahl, realizado por Merche, profesora del taller de pintura de extraescolares.

A lo largo de la semana, durante los primeros minutos de la mañana, el alumnado ganador del certamen leía su cuento a compañeros/as de otros cursos. El martes y el jueves, el alumnado de 1º y 2º de primaria realizó un taller de kamishibai. El miércoles el alumnado de 3º, 4º y 5º pudo disfrutar de dramatización de Charlie, interpretado por Edel (profesora de teatro de extraescolares). Martes, jueves y viernes por la tarde, el alumnado de 1º y 2º de primaria se trasladó a infantil para leer cuentos por parejas.

Además de todas estas actividades, las familias también pudieron participar con lecturas de cuentos en las aulas.

Como actividad final todos los cursos pudieron asistir al certamen literario en el que se leyeron los primeros y segundos premios de cada clase y los ganadores/as de la ilustración explicaron sus obras. El profesorado tutor hizo entrega de un libro para cada uno de los ganadores/as. El certamen fue presentado por alumnos/as de 6º de primaria que dramatizaron a Charlie, a la niña del chándal azul y al chico de la camiseta de rayas.

A continuación podéis ver las fotos de los premiados. Las obras las podéis leer en la página web del colegio.

Desde aquí queremos agradecer a Merche, profesora del taller de pintura, por toda su colaboración, así como a las madres que se han encargado del montaje y fotos del photocall. Gracias también a todas las familias que han participado en la lectura de cuentos.

1ºA

1er premio
Allen Ugalde Vicente

2º premio
Daniel Asarta Larumbe

Premio ilustración
Sara Uroz Aranguren

1ºB

1er premio
Pablo Torrens Ema

2º premio
Oliver Rodriguez Cozar

Premio ilustración
Iraia Cordones Echeverz

2ºA

1er premio
Eleana Gabriela Ojer Morra

2º premio
Ainhoa Urruchi Sevenson

Premio ilustración
Javier Osacar Ancho

2ºB

1er premio
Jon Maikel Gonell Solarte

2º premio
Minerva Sarriguren Vicente

Premio ilustración
Alba Flores Funes

3ºA

1er premio
Diego Augusto Ramón Vinueza

2º premio
Iranzu Azcona Marcos

Premio Ilustración
Teo Laberge Bellostas

3ºB

1er premio
Irati Martinez úriz

2º premio
Sayari Eguileta Pivert

Premio Ilustración
Dorian Llangari Ávila

4ºA

1er premio
María Foylan Movsesyan

2º premio
Mª Beatríz Ramona Ruxandesku

Premio Ilustración
Nuria Laleska
Nina Quiroz

4ºB

1er premio
Amanda Escribano Asenjo

2º premio
Alba Duarte Larraz

Premio Ilustración
Rakel Sáinz Garcia

5ºA

1er premio
Sara Ballay Huarte

2º premio
María López Arrese

Premio ilustración
Luis Rouggel Bustamante

5ºB

1er premio
Inés Casado San José

2º premio
Sergio Geovanny Mendoza Giraldo

Premio ilustración
Marina Rodriguez Calderón

6ºA

1er premio
Iranzu Andueza Nuin

2º premio
Sofía Rotari teporjinschi

Premio ilustración
Cristian Rodríguez Perete

6ºB

1er premio
Hao Xiao Yang

2º premio
Sara Baztán Ruiz

Premio ilustración
Beatriz Usoz Zabaleta

IV CONCURSO FOTOGRÁFICO TERCER CICLO

A partir de los contenidos de aula relacionados con Geometría se plantea esta actividad para complementar dichos contenidos con una actividad creativa y motivadora.

El objetivo que se pretende es desarrollar en el alumnado la capacidad de observar el entorno y descubrir en él formas geométricas que nos rodean.

B A S E S

1. El concurso está dirigido a todo el alumnado de 5º y 6º curso del colegio.
2. El tema de las fotografías es “Las formas geométricas en nuestro entorno”.
3. Cada alumno o alumna tendrá que presentar una fotografía.
4. Las fotos se entregarán en formato JPG o PNG, pueden ser en color o blanco y negro. Se pueden retocar, pero sin modificar la imagen original.
5. El plazo de presentación terminará el 26 de mayo de 2017.
6. Las fotografías se entregarán en formato digital, bien en un USB que se entregará a la tutora para que guarde los archivos, bien por medio de un correo electrónico enviado a cpsanjua@educacion.navarra.es . Junto a las fotos se entregará un archivo de texto, en el que se indique el nombre del autor, el título de la foto, dónde y cuándo se hizo. (ver Anexo 1)
7. Las fotos deberán ser originales y propias.
8. Una vez cerrado el plazo de presentación, los profesores valorarán las fotos presentadas y se elegirán las mejores a juicio del jurado, otorgando tres premios por nivel, es decir, primer, segundo y tercer premio de quinto curso y de sexto curso.
9. Se valorará la adecuación al tema del concurso, la creatividad, la calidad de la foto y su originalidad.
10. El colegio podrá utilizar las fotos para publicarlas en su página web y exhibirlas en el centro. Dado que las fotografías ganadoras se podrán imprimir para su exhibición, es aconsejable que tengan un tamaño de 3000 x 2000 píxeles o superior.
11. Los premios consistirán en vales-regalo de material fotográfico.
12. Los premios se entregarán el 19 de junio,.

Tras la selección de las fotografías premiadas se expusieron en el hall del colegio.

"CUADRADOS DORMIDOS"

MIGUEL AZCONA
5ºA

"EL OJO DE LOS NIÑOS"

INÉS CASADO
5ºB

"SEMIESFERA EFÍMERA"

LEYRE GONZÁLEZ
6ºA

"ESPIRAL NUMERAL"

VÍCTOR LÓPEZ
6ºB

Salidas 1º de primaria

El día 24 de noviembre los alumnos y alumnas de 1º de primaria fuimos a la fábrica de caramelos "El Caserío" de Tafalla. Nos pusimos unas batas y gorros, probamos los ingredientes y tras visitar la fábrica, nos regalaron un montón de caramelos. ¡¡Buenísimos!!

La tarde del viernes 28 de abril, con motivo de la semana de la lectura, nos fuimos a contar un cuento en inglés a los más peques del colegio, los niños y niñas de 3 años. Fue una muy bonita experiencia.

El 12 de mayo por la tarde, dimos un paseo por los alrededores del colegio.
Mirando un plano teníamos que observar los diferentes establecimientos y objetos.
Después del duro trabajo, fuimos a jugar al parque de Yamaguchi.

Talleres con familias 1º de primaria

El 18 de noviembre vino el papá de nuestro compañero Ekaitz a hablarnos sobre la seguridad en los ascensores. Nos contó muchas cosas y aprendimos la importancia de respetar siempre las normas indicadas. ¡Muchas gracias, Iñaki!

Happy, sad, angry… y más sentimientos que mostramos a la cámara de la mamá de Xemark el 25 de noviembre. Lo pasamos muy bien haciéndonos las fotos que después utilizamos para hacer un bonito mural. Thank you, Uxue!

La mamá de Héctor vino el 2 de diciembre y descubrimos lo importantes que son los periodistas para estar enterados de lo que pasa por el mundo. ¡Nos resultó muy interesante! ¡Gracias, Charo!

Talleres con familias 1º de primaria

El 3 de marzo vinieron los papás de Inès, Nahia, Markel y Pablo para contarnos los diferentes oficios que se desempeñan en un hospital. Aprendimos cosas muy importantes sobre cómo actuar ante una emergencia, hacer vendajes, cómo funciona un quirófano…
¡Fue una tarde genial con Fernando, Miguel Ángel, Ester y Rebeca!

Con motivo de la semana de la lectura, vino a clase la mamá de Cristina. Nos contó un cuento muy divertido sobre una granja y al final hicimos una manualidad de una vaquita de papel. Nos lo pasamos muy bien todos juntos. ¡Muchas gracias, Ana Isabel!

Taller de jardinería.

El viernes 19 de mayo hicimos un taller de plantas con Rosalía, la mamá de Irene. Realizamos varios experimentos muy curiosos con distintos tipos de semillas y flores. ¡Hasta vimos cómo los claveles cambian de color!

¡Muchas gracias Rosalía!

Talleres de Educación vial. 1º de primaria

El miércoles 3 de mayo vino un policía a clase. Recordamos las normas básicas para circular por la ciudad y aprendimos cómo evitar accidentes.
El 26 de mayo volvieron a venir dos policías municipales, Alberto y Peio, que nos montaron un circuito en el que pudimos disfrutar y aprender cómo circular con nuestras bicicletas. ¡Fue genial!

TALLER DE ROBÓTICA

El jueves 3O de marzo, el alumnado de 4º de primaria fueron al Planetario para participar en un taller de robótica. Les explicaron cómo programar un robot en el ordenador.

En grupo escucharon las instrucciones y luego, en el ordenador dieron las órdenes para queel robot pudiera arrancar y moverse por un circuito. Los robots tenían dos ruedas y estaban hechos de piezas de lego.
Hasta la tercera prueba no les salió bien, pero dio igual porque lo importante fue que se lo pasaron muy bien.
Al acabar, les regalaron un clip con forma de estrella, que lo habían hecho con una impresora 3D.

TALLER DE "COMPOST"

EL VIERNES 31 DE MARZO, FUE UNA MONITORA AL COLEGIO LLAMADA ANA, DE LA MANCOMUNIDAD DE LA COMARCA DE PAMPLONA, PARA EXPLICARLES EL PROCESO DEL COMPOSTAJE AL ALUMNADO DE 4º DE PRIMARIA.

EN CLASE SE PUSIERON EN GRUPOS Y AL PRINCIPIO LES DIO UNOS CARTELES PARA VER COMO ERA EL PROCESO, LO LEYERON Y LO COLOCARON POR ORDEN.

DESPUÉS SACARON SUS FRUTAS QUE HABÍAN TRAÍDO DE CASA.

EN LA MESA PUSIERON UN MANTEL Y UNA TABLA PARA DEJAR ALLÍ LOS TROCITOS DE PELADURA DE LAS FRUTAS QUE CORTÁBAN CON LAS TIJERAS. LA FRUTA PELADA SE LA COMÍAN

LUEGO LES HICIERON UN CORTE EN UNA BOTELLA DE PLÁSTICO DE 1,5 LITROS Y LA RECORTARON PARA HACER UN MINICOMPOSTADOR Y LA PARTE GRANDE LA PUSIMOS ENCIMA PARA QUE EL AGUA DE LA FRUTA CAIGA EN LA OTRA PARTE DE LA BOTELLA.AL TAPÓN DE LA BOTELLA, CON UN PUNZÓN, HICIERON UNOS AGUJEROS.

AL FINAL ANA NOS PUSO UNAS VIRUTAS ENCIMA DE LAS PELADURAS PARA QUE SE SEQUE ANTES Y NOS REPARTIÓ UNA HOJA PARA LLEVAR UN SEGUIMIENTO CADA SEMANA DE COMO ESTÁ.

LES REGALARON UN SUBRAYADOR POR SU 30 ANIVERSARIO.

¡ FUE DIVERTIDO Y APRENDIERON MUCHO!

TALLER DE CIENCIA

El 26 de mayo, los de cuarto curso tuvimos la visita del padre de nuestra compañera Inés, José Manuel Farizo, para un taller de ciencias con el tema de las máquinas.

Nos explicó las máquinas simples y complejas y nos trajo diferentes máquinas para observarlas y ver su funcionamiento.

Aunque sabe mucho, se esforzó para que la información fuera adecuada para niñas y niños de nuestra edad.

Aprendimos mucho y además lo pasamos muy bien.

Muchas gracias José Manuel por dedicarnos tu tiempo.

CIVICAN

El alumnado de 4º A y 4º B, junto con nuestras profesoras , hicimos una salida al CIVICAN.

Aprendimos muchas cosas sobre los libros: canto, camisa, ISBN, sinopsis, cubierta, contracubierta, páginas, paginación, editorial, autor, ilustrador…

También hicimos juegos: libringo y otro que consistía en leer un texto y adivinar de que imagen trataba.

El libringo consistía en que teníamos un papel y teníamos que marcar la palabra si la teníamos.

¡ Al final ganamos todos!¡Fue genial ! Lo pasamos muy bien.

"Innovación educativa"

Experiencias de aprendizaje basadas en el tratamiento integrado de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC): Una apuesta por la innovación educativa.

Por Jesús Luque Alarcón, tutor de 6ºB.

El plan estratégico de nuestro colegio persigue entre otros objetivos, aumentar el uso de las tics en el aula. Este curso 2016-17 nuestro colegio apuesta por la enseñanza y el aprendizaje en y a través de
las tecnologías de la información y la comunicación; un nuevo fenómeno educativo que comienza a tomar el nombre de tratamiento integrado de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación con experiencias de aprendizaje innovadoras que promueven la excelencia académica.

Este curso 2016-17 en el colegio hemos desarrollado diversas actividades que contemplan el desarrollo de la Competencia Digital integrada en el currículo de la Etapa de Primaria. El objetivo de las experiencias es doble: Que el alumnado sea un sujeto reflexivo que genera conocimiento a partir del que consume porque es capaz de hacer una lectura crítica de los contenidos que recibe y; que nuestros alumnos y alumnas se conviertan en pequeños grandes expertos en las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

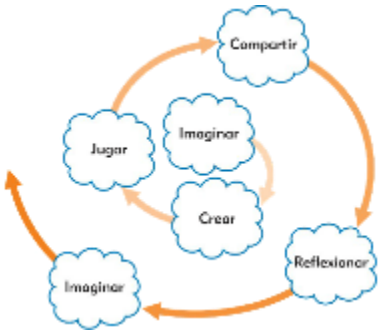
En este artículo nos gustaría destacar las actividades llevadas a cabo por el alumnado de 5º y 6º en colaboración con sus maestros: Jesús Luque y Javier Zozaya.

Durante una hora semanal, el alumnado de 5º y 6º han trabajado ciertos contenidos del currículo de primaria del área de ciencias naturales a través de diversas herramientas TIC. Con un doble beneficio: el del consumo y construcción del conocimiento de los contenidos del propio área; y el del conocimiento del uso las herramientas diferentes herramientas TIC usadas. En concreto, el alumnado ha trabajado los contenidos a través de SCRATCH, WIKISPACES y LIBRE OFFICE: WRITER e IMPRESS.

En la primera experiencia desarrollada en el colegio los grupos de 5º y 6º se dividieron en grupos medianos con el fin de trabajar de manera simultánea en el aula de referencia con los ordenadores portátiles y en la sala de informática. En la sala de informática se estableció un proceso de búsqueda de información del tema en cuestión (Máquinas y estructuras, para 5º ;y electricidad y magnetismo, para 6º), para su posterior selección y análisis crítico, valorando la escritura como instrumento de relación social, de obtención y reelaboración de la información y de los conocimientos; y por último, su edición en Writer y publicación en una wiki de Wikispaces. Mientras tanto el grupo paralelo, trabajaba en la creación de una animación con Scratch que ilustrase los contenidos que se estaban trabajando.

La segunda experiencia sigue las mismas pautas con las diferencias de que los temas a abordar son diferentes (La energía y su uso, para 5º; y la energía y los cambios de la materia, para 6º) y se trabaja con otras herramientas TIC, en concreto Impress, la versión gratuita y similar a Powerpoint, con el objetivo de diseñar una presentación de cara a una exposición oral de los temas.
La evaluación de las experiencias ha dado resultados satisfactorios y se ha sumado a la evaluación del área de ciencias naturales de los diferentes cursos.

Por último señalar que, entendemos que este tipo de experiencias propician la atención a la diversidad ya que cada alumno establece sus ritmos de aprendizaje, mejoran la motivación e implicación en las actividades del aula y favorecen el pensamiento crítico y la creatividad permitiendo al alumnado descubrir y participar en la construcción de su conocimiento; a la vez que se recibe una formación inicial en el uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.



CHARLA SOBRE LOS PELIGROS DE LAS REDES SOCIALES

Un grupo de alumnos/as del instituto Navarro Villoslada vinieron a darnos una charla a los alumnos de 5º y 6º sobre los peligros de las redes sociales por ejemplo: el grooming, el ciberbulling, Ciberacoso, sexting o robo de identidad.

La charla fue muy interesante y aproximadamente duro dos horas. Los alumnos/as aprendimos muchísimo sobre las redes sociales y sus peligros.

Nos pusieron varios ejemplos que ocurren por desgracia:

- Sexting puede ser cuando alguien le saca una foto y una persona la publica en instagram o facebook(son dos ejemplos). Esto un delito que podría ser castigado con unos cuantos años de cárcel.
- El grooming se puede dar en situaciones de conversaciones a través de redes sociales y la persona con la que estás hablando podría ser un adulto, que ganándose la amistad del niño/a y su confianza, podría quedar con él o ella con no muy buenas intenciones.
- El *ciberbullying* es el uso de los medios telemáticos (Internet, telefonía móvil y videojuegos online principalmente) para ejercer el acoso psicológico entre iguales.

¡¡GRACIAS DE NUEVO ESTOS ALUMNOS/AS DEL INSTITUTO NAVARRO VILLOSLADA Y AL PROFESORADO QUE HA REALIZADO LA ACTIVIDAD!!

Como cada año un grupo de alumnos/as de 4º de la ESO del instituto prepara esta actividad, que al profesorado nos parece interesante, sobre todo en estas edades (10-12 años), ya que por proximidad en edad con vuestros hijos e hijas, les llega mejor la información de lo que se les quiere transmitir.

Esta actividad se ha completado este curso con una charla de la policía municipal con estos alumnos/as y también con las familias.

Con esto lo que queremos es concienciar al alumnado de que internet nos puede aportar muchísimo, pero que un mal uso, también nos puede acarrear muchísimos problemas.

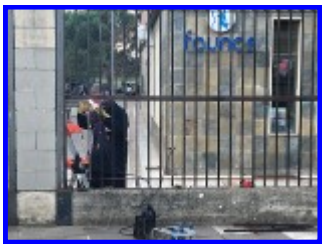
Resumen año escolar 2016/17 Apyma

Este curso escolar 2017/18 se ha formado la nueva junta de la Apyma, que lleva trabajando para dar continuidad a la Junta anterior y para garantizar los servicios de comedor, primera hora, actividades extraescolares y deportivas.

Además de estos servicios, la Apyma ha contribuido con su labor a mantener la actividad del Club de Montaña San Juan de la Cadena, la Escuela de Padres y el aula de Kamishibai, entre otros.

Como todos los padres y madres sabéis, procuramos atender las peticiones que nos hacéis con propuestas de mejora para la vida escolar de nuestros hijos. Así, este año hemos procedido a instalar en los vestuarios de primaria, seca manos para que se puedan secar el pelo tras ducharse en invierno.

De igual modo, se hicieron arreglos necesarios en el mobiliario de la cocina de Infantil y se reforzó, mediante instancia al Ayuntamiento, la petición de los conserjes de arreglar las vallas perimetrales de los dos centros, ya que se encontraban en un estado muy peligrosos.



Desde la Apyma y con la colaboración de algunos de vosotros, también hemos atendido la petición de los profesores del centro para ayudarles a preparar la semana de la lectura que se desarrolló en abril tanto en primaria como en infantil. Como recordaréis, en el aniversario de Roalh Dahl, un grupo de madres de lo más creativo preparó este photocall temático de “La Fábrica de Chocolate” por el que pasaron todos los alumnos del colegio y pudieron sentirse como auténticos “umpa lumpa”.

En el mes de mayo, como viene siendo habitual, hemos contribuido a la organización de la Semana de Encuentros, junto con el equipo de padres y madres organizadores.

El proyecto más destacable que este año hemos emprendido ha sido la actividad del Taller Simbiosis, de la mano del estudio Boa Mistura, que ha consistido en que todos los niños y niñas han pintado los muros del patio libremente. Tras esto, los artistas de Boa Mistura han plasmado una serie de frases motivadoras que podrán verse a diario en los muros del colegio y que servirán de recuerdo vivo de tan bonita experiencia.

Este proyecto, que nació de una petición de los niños y niñas en el consejo escolar, se ha elaborado a lo largo de un año gracias al equipo directivo de San Juan de la Cadena, la Apyma y la Fundación Obra Social La Caixa.

Para el próximo curso, desde la Apyma nos gustaría adherirnos a la Asociación Britilia que acoge a todos los centros navarros con modelo British PAI, para sumarnos a sus actividades y objetivos.

Despedimos este año, agradeciendo a todos vuestra participación y propuestas y os animamos a que os involucréis planteando cualquier aspecto necesario que podamos desarrollar en el Colegio para mejorar la calidad educativa y de ocio de nuestros hijos e hijas.

Os recordamos que este próximo curso 20017/2018 será el segundo año del ciclo legislativo de la actual Junta y es necesario que aquellos que quieran participar de primera mano, se unan a la Junta para ir tomando el relevo de cara a las próximas elecciones.

¡Feliz Verano!

En este curso 2016/17 se han llevado a cabo **8 sesiones** en la Escuela de Familias. Las temáticas han sido muy variadas y en general de interés para las familias ya que la participación ha sido muy satisfactoria.

La primera sesión fue la ya tradicional **Presentación del curso** por parte del Equipo Directivo en la que se hace balance del curso anterior y se comentan las novedades e iniciativas para el nuevo curso. Es una muy buena oportunidad para las familias para conocer de primera mano el devenir del colegio.

Tras este inicio se dedicaron 2 sesiones a exponer distintas **estrategias de estudio** con las que poder ayudar a mejorar el aprendizaje de nuestros hijos.

Antes de Navidad tuvimos la suerte de contar con la presencia de la responsable de la biblioteca del Civican que nos facilitó varias claves para el **fomento de la lectura** y nos acercó algunas recomendaciones y novedades literarias para todas las edades.

A la vuelta de las vacaciones se llevó a cabo una sesión sobre cómo mejorar la **autoestima** de nuestros hijos que tuvogran aceptación por las familias.

A continuación contamos con una clarificadora charla sobre la **dislexia**promovida por una madre de nuestro colegio fundadora y presidenta de la Asociación Navarra de Dislexia.

En febrero se realizó una sesión que suscitó gran interés sobre el **Mindfulness** en la que no solo se explicó en qué consiste esta técnica sino que se hizo una breve práctica de meditación.

En Marzo se desarrolló una nueva sesión relacionada con la educación emocional en la que se trataron distintas estrategias para favorecer y desarrollar **empatía**.

Y para finalizar la Policía Municipal impartió una sesión sobre los **Usos y peligros de Internet**, tema de actualidad y de gran interés en especial para los padres con hijos en los cursos superiores donde el uso de las nuevas tecnologías y las redes sociales es ya muy habitual.

Si queréis más información sobre estas sesiones y descargar la documentación de referencia de las mismas podéis consultar el apartado Escuela de Familias de la web del Colegio en:

http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/web/categoria/escuela-de-familias/

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

En el curso 2016-17 la Apyma mantuvo la oferta de las actividades extraescolares en el horario de comedor, como cursos pasados, ampliando la oferta con tres novedades: Sormena (Creatividad en Euskera), en infantil, Taller de Mates y Experimentos y Talleres Tecnológicos 4dchool en primaria.

En Sormena y en Arts&Crafts, de Planeta Idea, los niños y niñas desarrollaron su imaginación con manualidades creativas a la vez que mejoraban la competencia oral en euskera o en inglés La valoración de esta actividad por parte de las familias ha sido muy positiva por lo que se ofrecerá también en primaria y esperamos que tenga el mismo éxito.

En Pequemates, de Planeta Idea, se han acercado a las matemáticas desde el juego y la experimentación, usando juegos de mesa, dados, figuras geométricas planas y con volumen, los relojes digitales y de manecillas...

En el Taller de Mates y Experimentos, también impartido por Planeta Idea, aprendieron el lado más divertido y asombroso de la ciencia. Durante el curso realizaron muchas actividades que despertaron su curiosidad e interés por conocer qué, cómo y porqué.

El próximo curso esta actividad evolucionará hacia los experimentos con actividades más prácticas con las que los niños todavía disfrutan mucho más.

Los martes, en primaria, tuvimos los talleres tecnologicos de 4DSchool realizando actividades sobre el diseño 3D en TinkerCad con el objetivo de terminar por construir un castillo y poder introducirlo en el juego Minecraft. Mediante este proceso pudieron ver el funcionamiento de una impresora 3D e imprimir un llavero con el nombre de cada uno.

Para el segundo semestre tuvieron un tema diferente pero igual de divertido: Scratch. Con este programa pudieron realizar diferentes animaciones y videojuegos. Consiguieron expandir su imaginación y realizar cualquier cosa que quisieran mediante la programación. Para terminar y probar los videojuegos utilizaron su cuerpo como mando de un videojuego.

Para terminar el curso hicieron diferentes proyectos de electrónica con Arduino. Realizaron desde pequeñas linternas a grandes robots adivinadores. Para ello tuvieron que recordar la programación que dieron en el trimestre anterior y aprender cómo funcionaban los circuitos electrónicos.

El próximo curso además los alumnos aprenderán a crear sus propios videojuegos y jugarán con su propia consola.

Este curso también hemos tenido como novedad iniciación al lenguaje musical en primaria, por lo que para el próximo curso, se introducirá la guitarra, a partir de segundo de primaria, como continuidad a su aprendizaje.

En la actividad de Inglés de la academia West End también los alumnos y alumnas se lo pasaron en grande en una de sus clases cocinando pancakes con la profesora Jenny Miller, mientras aprendían inglés de una forma divertida.

Cabe destacar, como siempre, el buen hacer de nuestras tres profesoras veteranas de Teatro (Edel), de Dibujo y Pintura (Merche) y de Baile Moderno y Coreografías (Amaya). Como todos los años pudimos ver el trabajo realizado durante el curso en la Semana de Encuentros.

Desde la Comisión de Extraescolares os recordamos que nuestra aportación es totalmente voluntaria y que es aconsejable que las personas que nos dedicamos a ella, sean relevadas cada cierto periodo de tiempo, para que entren métodos e ideas nuevas. Por eso os dejamos nuestro correo extraescolares@sanjuandelacadena.com para que os apuntéis como voluntari@s.

EL JARDÍN DE LAS GALAXIAS

El parque de Yamaguchi de Pamplona, en su zona más cercana al Planetario, ha inaugurado el Jardín de la Galaxia, réplica de la Vía Láctea formada a escala por arbustos que han sido plantados en los últimos meses por representantes de colectivos científicos, sociales, educativos e institucionales. En dicha plantación ha participado el alumnado de 3º de primaria, en representación del colegio San Juan de la Cadena.

El Rastrillo Solidario

Un año más el "Rastrillo solidario" dio el pistoletazo de salida a la "Semana de encuentros" en primaria. Este año el buen tiempo acompañó lo que hizo que acudieran muchas familias dispuestas a colaborar por la causa.
La cantidad recaudada este año ha sido de **1.140€**, que al igual que en años anterioes, ha sido destinado al "Banco de Alimentos" que lo ha empleado a comprar productos farmacéuticos para la primera infancia.

Esta recaudación ha sido gracias a todas aquellas familias que han colaborado comprando, y al esfuerzo que ha hecho todo el alumnado que junto con sus tutores/as y la profesora de religión. Entre todos ellos/as han montado un dispositivo de recogida, y selección de todos aquellos juguetes, juegos, cuentos… que ya no tienen un uso provechoso en casa y que lo han puesto a disposición de otros, que sí le alargarán la vida a todos ellos por un precio simbólico.
Por supuesto dar las gracias a todas las familias que han participado con la elaboración de bizcochos, galletas, tartas… que ha sido todo un éxito, así como a los monitores de las actividades extraescolares, que han hecho unos colgantes con los más pequeños y que también pusieron a la venta.

gourmetfood
SERVICIO A COLECTIVIDADES

Este año desde Gourmetfood, además de las actividades mensuales incluidas en el Proyecto educativo hemos trabajado dos proyectos que han tenido gran aceptación.

En diciembre hicimos un Proyecto sobre **PRIMEROS AUXILIOS EN EL COMEDOR ESCOLAR.** Una técnico en prevención de riesgos laborales acudió al colegio y por un lado realizó una formación con las monitoras tratando temas como la prevención de accidentes en el comedor y en el patio y dio pautas sobre cómo actuar en caso de que se llegaran a producir. La misma formadora y por grupos realizó un taller con los niños explicando cuáles podían ser los riesgos que corren en el colegio, cómo podemos evitar accidentes y en caso de ver o sufrir alguno qué se debe hacer o cómo se debe actuar.

Y en mayo se ha realizado un Proyecto sobre **ACOSO ESCOLAR**. Se hizo una formación con todas las monitoras en las que se trataron temas muy interesantes como qué es y qué no es acoso escolar, tipos y protagonistas del acoso, cómo trabajar la prevención de dicho problema, cómo estar alerta ante posibles situaciones de acoso, y qué hacer en caso de ser conscientes de que pueda estar ocurriendo. Se trabajó dinámicas de respeto y se visionaron vídeos sobre casos reales.

gourmetfood
SERVICIO A COLECTIVIDADES

Y con los niños se realizaron dinámicas de teatralización de situaciones de acoso escolar para que pudieran ponerse en la piel del niño que sufre el acoso, algo que nos parece muy importante para poder atajar el problema. Nos servimos de cuatro de animales para realizar las dinámicas: el cocodrilo que simulaba a la persona acosadora, las pirañas que eran los que acompañan al acosador, el conejo, la víctima y las gacelas que son los niños espectadores que no reaccionan ante la situación por distintos motivos. Es con este grupo, con las gacelas, con quién más hincapié se está haciendo en el proyecto ya que son ellos los que pueden ayudar a la victima por un lado, no dejando que se aísle, y comunicando a un adulto lo que está pasando para intentar ponerle solución lo antes posible.

Todo el proyecto se ha trabajado desde el marco del respeto y la convivencia, claves a nuestro entender, para prevenir y trabajar el problema del acoso escolar.

Finalmente se les dio a los niños un diploma de Convivencia y Respeto en reconocimiento al curso realizado.

Que el acoso no sea un mal trago

El tiempo de comedor y el patio del mediodía son un momento para que surjan problemas de acoso escolar entre los niños porque están 'más libres'. Las monitoras de comedor trabajan para evitarlo

Ander Urrutxi se pone la careta de cocodrilo e insulta a **Alicia Beroiz**, que lleva la de conejo. Mientras, otros niños, que representan el papel de pirañas, jalean al malvado reptil. Y otros tres compañeros, con careta de gacela, tienen que defender al conejo de los ataques. Estos **alumnos de Educación Infantil del colegio público San Juan de la Cadena de Pamplona** representan una obra de **teatro sobre el acoso escolar** adaptada a su edad. El objetivo, prevenirlo siempre en las aulas pero, sobre todo, en el horario del comedor y el patio del colegio al mediodía. "En ese momento, están más libres y los adultos no siempre les pueden escuchar", apunta la responsable del comedor de este **centro del barrio de San Juan, María Olóriz**. La iniciativa ha surgido de la empresa de catering **Gourmetfood que** da de comer a 3.000 alumnos de 70 centros de toda Navarra. Sus pedagogas, **Vicky Calatayud Álvarez y Mónica García Marín,** coinciden en formar a las monitoras de comedor y a los alumnos para **evitar este problema**.

La pedagoga de 'Gourmetfood' Vicky Calatayud Álvarez y la monitora de comedor Marta Armendáriz Lumbier guían a un grupo de alumnos de Educación Infantil del CP San Juan de la Cadena de Pamplona para representar una obra de teatro sobre el acoso escolar, en la que los niños llevan caretas de animales. CALLEJA

"Algunos niños se ríen porque tengo el pelo cortito y no me puedo poner coletas. Pero a mí me gusta mucho mi pelo", explica con mucha madurez Candela Fernández, de 6 años. "Y a mí, a veces, me dicen que soy bajo", lamenta **Ander Urrutxi**. "¿Y qué les decís vosotros a esos niños?", les interroga la **monitora de comedor Marta Armendáriz**. "Pues que no se metan con nosotros. Todos somos diferentes".

En la formación a las monitoras se insistió en diferenciar qué es bullying (un acoso reiterado en el tiempo) y qué no. Y a los niños se les ha hecho mucho hincapié en que no sean espectadores. "El papel de las 'gacelas' es fundamental. No tienen que quedarse callados sino apoyar al niño acosado y contarle a un adulto lo ocurrido", dice Calatayud.

Este tipo de **iniciativas** se siguen también en **otros centros** como el **colegio público Ermitagaña**. Allí, las educadoras del comedor junto con la empresa de servicios educativos Káeru promueven iniciativas con el lema **"Para el buen trato entre compañeras y compañeros".** Alumnos de 4º de Primaria organizaron una manifestación con lemas como "Me gustan los abrazos más que los tortazos" o **"Si me pegas y humillas, eres un gallina".**

Diario de Noticias

Pintar muros con sueños

Los estudiantes de Infantil y Primaria del colegio San Juan de la Cadena han participado en 'Simbiosis', taller para decorar el patio con frases inspiradoras en colaboración con los madrileños Boa Mistura

SARA HUARTE / OSKAR MONTERO - Sábado, 3 de Junio de 2017

"El taller se llama Simbiosis porque es algo que nosotros no podríamos hacer sin ellos, ni ellos sin nosotros"

PAMPLONA - Los alumnos y alumnas de San Juan de la Cadena pidieron permiso para pintar el patio del colegio de colores y en respuesta, recibieron ayuda de la Apyma y del personal docente para derribar los muros y construir sueños. "La idea surgió tras una reunión del consejo escolar del año pasado", explica Uxue Peña, de la Apyma, que fue la primera en recoger el guante que habían lanzado los txikis. "Yo había visto iniciativas de este tipo en otros centros y lo comentamos como una posibilidad de responder a su petición, pero al mismo tiempo, ir más allá y convertirlo en una actividad en la que pudiesen trabajar más aspectos", apostilla Peña, que junto a la Apyma y tras contar con el beneplácito de la dirección, comenzó a gestionar este proyecto al que finalmente bautizaron como Simbiosis.

La transformación duró una semana y contó con la inestimable colaboración de los chicos de Boa Mistura, cinco artistas madrileños que ya han realizado proyectos en Sudáfrica, Brasil, México, EEUU, Georgia, Argelia, Noruega, Reino Unido, Serbia o Panamá. "Es un taller muy lúdico en el que primero ellos pintan el muro como quieren. Se trata de que se diviertan, se expresen y aprendan a salirse de los espacios delimitados", explica Pablo Ferreiro, miembro de Boa Mistura y encargado de dibujar los mensajes que adornan los muros e invitan a los txikis a soñar.

.

Y es que, después de que los aproximadamente 440 alumnos de Infantil y Primaria plasmasen su creatividad en el muro, el equipo madrileño hizo su magia, delimitando el diseño de mensajes como El futuro es de quien cree en sus sueños o La educación es la fuerza más poderosa para cambiar el mundo. Acto seguido, algunos padres y madres voluntarios se encargaron de pintar el fondo de blanco, poniendo de relieve las letras y uno de los valores de este colegio de Sancho el Fuerte; la implicación de todos los sectores. “Han participado padres, madres y personal docente y no docente del centro”, explica el director del centro, Javier Zozaya. Además, y casi sin saberlo, también dan sentido al nombre de este proyecto. “Lo llamamos Simbiosis porque es algo que ellos no podrían hacer sin nosotros ni nosotros sin ellos”, señala Ferreiro, licenciado en Bellas Artes por la Complutense de Madrid y especializado en Diseño Gráfico en la Aalto School of Design de Helsinki (Finlandia).

VALORES “Este proyecto engloba muchos aspectos diferentes y nos ofrece la oportunidad de trabajar otros ámbitos que quizá, de normal y por aspectos del currículum, sea más complicado”, explica el director del centro sobre este proyecto que ha incidido especialmente en la creatividad, el trabajo en equipo y la tolerancia a la frustración de los txikis.

“Desde el principio tuvieron claro que era un trabajo en equipo en el que todo el mundo podía colaborar. De hecho, cuando les explicaron el proyecto los chicos de Boa Mistura les comentaron que una persona podía estar dibujando una estrella y que no pasaba nada si iba un compañero y la pintaba”, señala Leyre Pérez, secretaria del equipo directivo. “Además, es un trabajo muy creativo en el que se les ha explicado cuál es la idea, y han sido ellos quienes la han interpretado con total libertad”, apostilla Peña, recordando que este proyecto se ha realizado en colaboración con Obra Social La Caixa.

Una enseñanza que caló hondo en los alumnos de Infantil y Primaria. “Primero pinté una medusa, pero luego, con mis amigos, dimos pinceladas de amarillo y un poco de verde para que quedase mejor”, explica Hugo Contin Armendáriz, de 8 años y muy satisfecho con el resultado. “Ahora está mucho más bonito que antes”, asegura, poniendo palabras al sentimiento general.

“Los txikis han recibido esta actividad con mucho entusiasmo. Desde que se enteraron que la íbamos a hacer, muchos estaban venga preguntar que a ver cuándo llegaba la hora de pintar”, confiesa Leyre Pérez, recordando cómo algunos de estos jóvenes talentos “tenían muy claro lo que iban a hacer antes de comenzar”. Como por ejemplo Gorka González, que a sus “seis años y medio” derrochó entusiasmo. “Está muy guay que el cole nos haya dejado pintar las paredes; es como un grafiti, pero de los que molan”, asegura Gorka, que se implicó tanto en el proyecto que no escatimó en recursos a la hora de expresar su creatividad. “Yo he dibujado un ordenador y sin querer me pinté el pelo de azul”, recuerda este joven artista de seis años y medio, poniendo de manifiesto que la creatividad fluyó a raudales a lo largo y ancho del patio del colegio durante los cuatro días que duró la actividad.

NO TODOS SON MATES EN SAN JUAN DE LA CADENA

Mucha gente piensa que en el colegio solo se dan clases de matemáticas, de lenguaje, de inglés… pero también hacemos otras actividades muy divertidas con las que aprendemos mucho.

Este año en sexto, por ejemplo, vino Belatz (un dibujante de KuKuxumuxu) que nos explicó cómo hacer cómics y cómo dibujar de manera fácil. Ese día aprendimos trucos para dibujar mejor.

Otro ejemplo es cuando fuimos a ver un teatro:" Maravilla en el país de las miserias". Que trataba sobre un niño y una niña que vivían en un país en guerra.

También cuando vino la policía a hablarnos sobre los peligros de Internet, como el ciberacoso o el gruming. Todos aprendimos a tener mucho cuidado con las redes sociales.

A principio de curso fuimos al Batán de Villava. Allí nos explicaron como se hacía antiguamente la ropa impermeable.

En octubre fuimos al colegio Andrés Muñoz. Allí jugamos y almorzamos con los alumnos discapacitados. En Navidad volvimos a ir y esa vez cantamos villancicos con ellos. Aprendimos que son alumnos muy felices con unas capacidades distintas a las nuestras.

En marzo fuimos a Ochagavía a la semana blanca. Nos lo pasamos muy bien. Nos pusieron en habitaciones por grupos en el camping y la comida estaba muy rica. Por la mañana esquiábamos y a la tarde hacíamos actividades en el pueblo: un día fuimos al frontón donde realizamos los juegos típicos de ese lugar con niños de otro colegio, otro día hicimos collares, bailamos, etc. Y en esa semana no sólo aprendimos a esquiar sino también a convivir con nuestros compañeros/as.

Y todos los años, como despedida del colegio, los alumnos de 6º vamos a Zaragoza al parque de atracciones. Por la mañana vamos a una piscina y después vamos al parque, en el que nos quedamos hasta la noche.
Y es que… ¡no todo son mates en San Juan de la Cadena!
Alaia Pina 6º A y Beatriz Usoz 6º B

ENGLISH WEEK

En noviembre los alumnos de 5º fuimos a la English week. Fuimos con el colegio Cardenal Ilundain. El viaje duraba más o menos una hora. Al llegar nos guiaron hasta el comedor y nos explicaron las normas y que era lo que teníamos que hacer al levantarnos y antes de acostarnos.

Luego nos dijeron con quien y en que habitación íbamos a dormir. Los chicos dormían en la tercera planta y las chicas en la segunda, en la primera estaba el comedor y las clases. Para las actividades de cada día nos dividieron en seis grupos: Clippers, Timberwolfs, Spurs, Celtics, Raptors y Lakers.

Cada día hacíamos actividades distintas: por la mañana teníamos clase de 9:00 a 13:00 y por la tarde hacíamos juegos, ensayábamos las coreografías y a las 8.00 todos íbamos a cenar. Después íbamos a lavarnos los dientes y..¡juegos de noche!
La actividad que más nos gusto fue la de los juegos olímpicos de Lumbier, en la que hacíamos distintas y chulísimas pruebas, otro día fuimos también a la piscina a jugar un partido de baloncesto en el agua, era complicado y a la vez divertido.

El jueves por la noche cada equipo exhibió sus coreografías y canciones, ganaron los Raptors, pero los demás equipos ganaron en otras pruebas. La verdad es que todos opinamos que fue una de las mejores experiencia que hemos tenido en la vida. Nos ayudó a hacer nuevas amistades con otras personas y aprendimos mucho inglés.

A los que estéis en cursos menores os animamos a que cuando lleguéis a 5º de primaria participéis en este campamento.

ENGLISH WEEK

The English Week programme is thought for pupils of Grade 5 . In Novembre our pupils went to the English Week , that took place in Lumbier.

We share the programme with Cardenal Ilundain School.

When we arrived, first the monitors took us to the canteen, where we were said the rules for the next days.

Then, they said who was going to sleep in every room. Boys stayed in floor 3 and girls on floor 2, on the first floor there were the canteen and the classrooms..

The monitors made up five groups: Clippers, Timberwolves, Spurs, Celtics and Lakers.

Every day we did differents activities: in the morning English lessons from 9:00 to 13:00, in the afternoon games, swimming pool, trekking and dancing until 8:00.

After dinner there were night games...very funny!

The best activities for us were the swimming pool and the dancing contest.

On thursday night every team showed their choreographies and songs...Raptors were the winers.

It was a fantastic week when we did a lot of friends and enjoyed every minute.

It was one of the best experience in our life, we hope our school will participate every year in the future, so more children can have the chance of meeting new friends.

SAN JUAN DE LA CADENA EN "SPELLING BEE" 2017

Por primera vez este año, alumnos y alumnas de San Juan de la Cadena han participado en "SpellingBee" Navarra. Es un concurso en el que los participantes tienen que demostrar su habilidad para deletrear correctamente palabras en Inglés.

La actividad se celebró en el Planetario. Fuimos cuatro chicos y chicas de 5º: Valeria Berghii, Irene Gómez, Ren Hao y David Macai, que fue el que nos representó, y el alumno de 6º Víctor Domingo.

La prueba tiene su dificultad, además del control que exige a los concursantes, para no ponerse nerviosos y responder delante del público y los profesores ingleses que ejercen de jurado.

Vimos que, en general, los concursantes iban muy bien preparados. David, a pesar del poco tiempo que hemos podido dedicar, quedó muy bien, superando cuatro rondas.

Hubo un regalo para cada participante, y premios para los tres primeros.

Nos ha gustado la experiencia y, si los alumnos están dispuestos a esforzarse un poco, repetiremos en la próxima edición, y esta vez...a ganar!

Lucía Lapoza

Buena acogida y excelente trabajo realizado en el taller

Este curso, como en cursos anteriores, se ofertó el taller de Kamishibai al alumnado de 5º de Primaria del colegio. En él han participado18 alumnos muy motivados que desde el principio se han implicado en las actividades, han trabajado muy bien en grupo y se han desenvuelto estupendamente bien en las interpretaciones, tanto en las realizadas en el colegio como en las más abiertas a otros públicos.

Estas son algunas de sus opiniones, algunas repetidas con frecuencia, que ellos hacen del taller.

Nos hemos tenido que esforzar más:

- En pensar la historia; cual y cómo iba a ser.

- En intentar dibujar a los personajes de su historia.

- Nos hemos esforzado en dibujar y pintar las láminas.

Lo que más nos ha gustado:

- Que podemos imaginar lo que queramos y hacer un kamishibai.

- Pensar como sería todo, dibujar, pintar...

- Hacer el kamishibai con el compañero.

- Colorear.

- Escribir el texto.

- Escribir en el ordenador.

- Hacer las láminas

¿Qué os ha aportado el Taller de Kamishibai? De aprender, de disfrutar...

- Aprender más a dibujar, a esforzarnos, escribir textos.

- Aprender a dibujar y colorear.

- Interpretar, leer kamishibais, dibujar.

- Aprender técnicas para dibujar

- Nos ha hecho mejorar en el dibujo.- Para leer mejor y que para conseguir la meta hay que esforzarse

- Aprender a trabajar con el compañero y a esforzarse.

- Aprender a trabajar en equipo y aclararnos y respetar las ideas de los demás.

Kamishibais elaborados

Este curso no ha habido adaptaciones; todos sus kamishibais son originales tanto en los textos como en los dibujos.

Nadie me quiere!	*Sara Ballay e Inés Casado*
El juego	*Irene Gómez y Althea Ilzarbe*
¡¿Es salado el mar?	*Carlos López y Oscar Tuñón*
La búsqueda de las ollas de oro	*Jone Fagoaga y Marina Rodríguez*
La manzana mágica	*Beñat Astráin y Ester Mustafova*
Los vengadores y Blanquita	*David Orduna y Martín Ros*
Una aventura marina	*Lorena Beitia y María López*
Cuidamos las mascotas	*Javier Sarobe y Andrés Zheng*
Doraemon se asusta	*Julen Atondo y Sandra Salman*

Dado que la actividad es fuera del horario escolar y voluntaria, es de agradecer la disponibilidad de los alumnos y de sus familias.

Este curso queremos destacar Nuestras colaboraciones con:

La campaña de prevención de la obesidad infantil: "Juega, come y diviértete con Tranqui" del Instituto Navarro de Deporte y Juventud del Gobierno de Navarra.

Las alumnas y alumnos de 5º y 6º participantes en el Taller de Kamishibai del colegio han interpretado kamishibais, creados expresamente para dicha campaña por profesorado y alumnado de nuestro centro, en diferentes colegios.

Los centros a los que hemos acudido este curso han sido: **Colegio "La Compasión", C.P. "Lorenzo Goicoa" de Villava, C.P. "Iturrama", Colegio "Hijas de Jesús", C.P. "Vazquez de Mella" y C.P. de "Mendillorri".**

Al dirigirse a escolares, estas colaboraciones se hacen en horario escolar; tenemos como compromiso que los alumnos sólo salgan una vez del centro, en algunos casos responsabilizándose de la interpretación de tres kamishibais cada uno.

Interpretaciones en la sala de Infantil de la Biblioteca de Navarra

Como en cursos anteriores se han realizado el último miércoles de cada mes a las 18:00 horas.

Dado que la actividad es fuera del horario escolar y voluntaria, es de agradecer la disponibilidad de los alumnos y de sus familias.

Valoramos muy positivamente la oportunidad que tienen nuestros alumnos de hacer estas interpretaciones en público.

El salir del centro y visitar otros colegios y bibliotecas públicas, asumir el rol de intérpretes en situaciones no habituales, ante auditorios numerosos y no familiares, favorece la autonomía personal, mejora su autoestima y amplía su campo relacional. Todo esto, que son contenidos que se trabajan en el "Taller de Kamishibai", se percibe de forma clara en este tipo de situaciones.

Profundizando en el conocimiento de la Cultura de Japón

La Embajada de Japón en Madrid nos ofreció el préstamo de kamishibais sobre su cultura y decidimos aprovechar dicho ofrecimiento.

Nos propusimos como objetivos: Conocer fiestas y tradiciones de Japón, disfrutar de la interpretación de kamishibais y fomentar en nuestro alumnado su apertura y deseo de conocimiento de otras culturas.

Y organizamos las siguientes actividades:

- Interpretaciones de kamishibai, a cargo los alumnos de 5º, sobre la Cultura de Japón: por las distintas clases del colegio, en las sesiones de entrega de premios del XXVIII Certamen Literario y una sesión abierta a toda la Comunidad Educativa el 27 de abril, a las 17:15 horas.

- Mini-talleres en 1º y 2º clases de Primaria. Después de la interpretación de un kamishibai, se trabajó con los alumnos sobre aspectos de la cultura de Japón y posteriormente se les proponía alguna actividad.

También aprovechamos el material de la embajada en nuestra interpretación mensual en la Biblioteca de Navarra, el miércoles, 31 de mayo, en la sala de infantil.

Taller de los viernes por la tarde con madres.

Se han realizado algunas traducciones y todas las adaptaciones de los nuevos kamishibais, comprados en Japón y regalados al final del curso pasado por nuestra colaboración en la Campaña de Prevención de la Obesidad Infantil citada anteriormente

Se ha colaborado en los ensayos de las interpretaciones que los alumnos del taller tenían que asumir y han acompañado en las salidas a otros colegios y bibliotecas.

Se ha tenido al día el catálogo y registro de préstamos, así como el repaso y arreglo del material deteriorado.

En esta sesión, viernes por la tarde, de 15:10 a 17:00 horas se atiende el préstamo de kamishibais a familias del colegio.

Os animamos a ver el vídeo *"Yamaguchi y España, unidas por el kamishibai"* colgado en la web del colegio, en Programa TV Yamaguchi .
En parte grabado en nuestro centro por la televisión de Yamaguchi, lo emitieron en varios de sus programas. Cuentan cómo una de las actividades en torno a las cuales se desarrolla el intercambio Pamplona - Yamaguchi es el "kamishibai.

Desde aquí queremos dar las gracias a Carmen, Ana Martínez, Adela, Vicky por su gran labor. ¡ Muchísimas gracias por vuestro buen hacer!

JAVIER ZOZAYA

1 -¿Cuándo empezaste a trabajar en este colegio?

Este que acaba ha sido mi sexto curso en el CP San Juan de la Cadena. Así pues, comencé en julio de 2011.

2- ¿Has sido aparte de director, profesor?

En este colegio, aunque he impartido clases, no he sido tutor. Anteriormente, si fui tutor de un grupo clase.

3- ¿Fuiste director o profesor en otro colegio?

Trabajé en otro colegio, CP Xabier Zubiri, que ahora se denomina CP Gloria Larrainzar, donde fui tutor y director. En ese colegio estuve casi veinte años.

4- ¿Qué aspectos positivos destacarías de San Juan de la Cadena?

Principalmente, la implicación de las familias, del personal no docente y del profesorado en la vida diaria del colegio, cada uno en su campo, pero siempre con la finalidad de que vosotros, los alumnos, lleguéis a ser en el futuro buenas personas.

5- ¿Tuviste alguna anécdota graciosa/curiosa con algún profesor o alumno? ¿La puedes contar?

Trabajando con niños siempre pasan cosas curiosas, por vuestra manera de entenderlas, espontaneidad y afrontar los problemas. A grandes males, grandes remedios. Un día habían puesto en el comedor como segundo plato sardinas fritas y, por lo visto, a un chaval no le gustaban. Había que dejar el plato limpio, así que se metió las sardinas en el bolsillo y luego las tiró a la papelera del patio.
Todavía cuando vemos una empacadora por el campo nos reímos. Había que hacer una redacción y un alumno empezó a contar cómo había ido a recoger hierbas al campo con su padre. Al escribir la segunda línea se le fue la inspiración, pero había que escribir todo el folio. ¿Qué hacer? Siguió… “y la empacadora hacía chaca chaca,…” Completó todo el folio con chaca chaca una línea tras otra. El final tampoco estuvo mal. Concluyó con “…y al final la empacadora se jodió”. Si un escritor escribe para ser leído, este alumno lo consiguió.

6- ¿Enseñaste aparte de en un colegio en algún instituto, universidad, etc.?

Toda mi vida laboral como docente la he desarrollado solamente en dos colegios y en el CAP de Pamplona (Centro de apoyo al profesorado) como asesor de nuevas tecnologías.

7- Si no hubieses sido profesor, director, etc... ¿en qué te habría gustado trabajar?

Desde muy pequeño decía que de mayor quería ser maestro. Así que lo tenía claro. Con quince años empecé a trabajar en una oficina y estudiaba "nocturno", pero cuando terminé COU y después de hacer primer curso de Empresariales, dejé el trabajo y comencé Magisterio.

8- ¿Qué mejorarías de este colegio?

Mejoraría el sistema educativo en general y cómo nuestra sociedad a través de sus representantes se plantea la educación. Un colegio no hace más que recoger el mandato o la misión que le encomienda la sociedad para educar a sus hombres y mujeres del futuro.

Echo en falta una ley de educación consensuada por la sociedad, bien fundamentada y pensada, que perdure en el tiempo, que refleje a dónde queremos llegar y que ponga los medios para conseguirlo.

No es una tarea fácil, pero espero que más pronto que tarde seamos capaces de hacerlo.

9- ¿Qué colegio te ha parecido el "mejor" o has estado más a gusto?

Como ya he dicho, en mi primer colegio estuve casi veinte años y en este seis. El primero, Zubiri, era un centro con unos setenta u ochenta alumnos de pequeños pueblos y media docena de tutores. Si aquí somos cuatrocientos alumnos y nos conocemos todos, imaginad con setenta niños y niñas. En Zubiri fui tutor de un grupo desde 1º hasta 6º de Educación Primaria. Éramos como una pequeña familia.

En los dos centros he estado muy a gusto. Por sus características con dos centros muy distintos y cada uno tiene sus ventajas y desventajas.

10- ¿Hay alguna pregunta que te gustaría que te hubiésemos hecho?

Ahora mismo no se me ocurre ninguna, pero seguro que cuando salga publicada la revista, se os ocurre alguna pregunta que no me habéis hecho.

Muchas gracias por todo, Javier. Esperamos que descanses mucho y puedas hacer a partir de ahora todo aquello que hasta ahora no has podido hacer.

2017

Como todos los años celebramos el carnaval, con el tradicional paseíllo por el patio del colegio, acompañados por el personaje indispensable del carnaval, Miel-Otxin y nuestras mascotas: Pulpilandi, Zipi, Lucecita y Llamarada. El profesorado nos volvió a sorprender con el disfraz, ya que eligieron un nuevo tema, ¡¡este año fueron de Trolls!!

Esta tarde de carnaval es muy especial para el alumnado, ya que estamos muy nerviosos y ansiosos por vestirnos y pasárnoslo muy bien.

Una vez que estamos todo el alumnado preparado en nuestras clases, nos hacen la foto de grupo y a continuación empezamos a bajar hacia el patio detrás de nuestro estandarte, cada uno/a sabemos nuestra función: portar el estandarte, ayudar con las mascotas…

Este año durante el desfila y luego en el festival animaba con el micrófono, Fran, que se encargaba también de la música.

Una vez colocados en el pista cubierta, se procedió al desfile de los distintos cursos, para que todos/as nos viésemos los unos a los otros y también nuestras familias. Se volvieron a leer las condenas para luego ser quemadas.
Seguidamente bailamos Caldereros, Eskudantza y Zortziko, que Elena, la profesora de educación física nos recordó durante las sesiones con ella, gracias Elena.

Al finalizar todo lo que habíamos preparado, empezó el baile libre, pero se estropearon los altavoces y la música se oía muy poco.
Con el lanzamiento de caramelos desde las ventanas del colegio acabaron las actividades que habíamos preparado.

Una vez tocó le timbre para salir la Apyma nos esperaba con una buena merienda: ¡chocolate caliente y unos bollos!

Una tarde, que una vez más, ¡¡nos lo pasamos genial!!

VICKY GONZÁLEZ CHARRY (antigua alumna)

González 5ºB 1

LAS 4 NUEVAS MASCOTAS

Érase una vez en un colegio de Pamplona, San Juan de la Cadena, pasó algo increíble. Valeria, Zoe y José eran tres amigos. Un día los tres se disponían a hacer un picnic con sus familias. Ellos eran muy curiosos y les encantaban las aventuras. De repente Zoe escuchó un ruido muy raro:

- Sss, sss, sss...

Venía del bosque oscuro.

- Chicos, ¿habéis escuchado eso? Parecía como un fantasma...

Como por arte de magia apareció un dragón y Valeria estaba muy asustada. José dijo:

- Tranquilas chicas, solo es un inofensivo... ¿dragón?

El dragón les empezó a hablar:

¡Hola, yo soy Llamarada! Hemos venido desde un planeta muy lejano. Mis acompañantes son Zipi, Lucecita y Pulpilandi.

¡Chicos, chicos venid! Este es Pulpilandi, es bueno y muy sincero y aquí están Zipi y Lucecita, son una libélula y una luciérnaga y son muy graciosas.

2

Los 3 chicos estaban muy asombrados nunca habían visto a unos animales tan raros. José preguntó:

- ¿Y vosotros qué hacéis en una ciudad como ésta?

Zipi contestó:

- Venimos a celebrar el Carnaval porque nos han contado que en este planeta lo celebrais y queremos hacer lo mismo en nuestro planeta.

Valeria no podía dejar de mirarles, estaba muy asombrada.

- Pues entonces os enseñaremos lo que hacemos en Carnaval en nuestro colegio. Zoe añadió:

- Ya, que, dentro de 3 días es Carnaval.

Todos se pusieron a trabajar. Les explicaron la historia de Lantz y que el malo era Miebontxin y todos los años lo sacan en un palo, lo ponen en el medio y a la vez queman las cadenas que leen cada niño de la clase. ¡Y lo que no puede faltar en Carnaval son los disfraces!

Al día siguiente, los llevaron a ver el colegio y Lucecita estaba más que asombrada. Luego, les llevaron a ver en el ordenador los Carnavales de Lantz. A Pulpilandi le encantaron. A los 4 les gustó ese lugar y el Carnaval se convirtió en su fiesta favorita.

3

De repente, en el día de Carnaval, pasó algo horroroso, los payasos que iban a venir a hacer una actuación se pusieron enfermos. Nadie sabía qué hacer, pero... ¡Zipi tuvo una gran idea!
-Ya sé lo que podemos hacer. Podemos ser los que reemplacen a los payasos, pero en vez de ser payasos las 4 mascotas. Llamarada dijo:
-Sí, es una buena idea!

Ahora todos los años, desde entonces, siempre sacan a las 4 mascotas que salvaron el Carnaval y se quedaron ahí para siempre.

FIN

UNA NUEVA VIDA
¡Diego, tienes un nuevo hermanito!
¡Vente a conocerlo!
Vale
Se llamará Jo
Con su nuevo hermanito, jugaba todos los días hasta que...
Tengo que comprar pan, aceite, vinagre, papel, pilas, ...
¡¡¡Y PAÑALES!!!
¡¡¡SABE HABLAR!!!
¡Qué guay!

Hao Xiao

Mientras tanto...
Bla, Bla, Bla
Ese bebe será mio
La secuestraré esta noche.
A la noche...
¿Dónde está el pequeño Leo?
Si, a las 21:00 en el parque...
Bla, bla, bla...
He quedado con tu familia en el parque. Tu eligirás a la persona con quien quieres vivir. Si me eliges a mi, te juro que te compraré todo lo que tu quieras.
Y en el Parque...
No se
Bueno, elijo a mi familia. Porque de todo lo que me has hecho no hay nada que sea cariño y felicidad.
Fin

Hao Xiao

Chistes

Llega Pepito a la escuela llorando y la maestra le pregunta:
- Que pasó Pepito.....?
- Me atracaron maestra!
- Ay Dios mioooo....y que te quitaron??
- La Tarea.
www.TarjetasParaFacebook.com

SI TENGO 10 EUROS EN EL BOLSILLO Y SE ME CAEN 5 EUROS, ¿QUE TENGO AHORA EN EL BOLSILLO?
UN AGUJERO...
Toni P.R.

SI TIENES 3 MANZANAS Y 4 NARANJAS EN UNA MANO Y 4 MANZANAS Y 3 NARANJAS EN LA OTRA, ¿QUE TENDRIAS?
+5
POR EL CULO TE LA INCO
UNAS MANOS MUY GRANDES...
EH, EH, TONTO EL QUE LA LEA
Toni P.R.

Jaimito: maestra usted me castigaría por algo que yo no hice
Maestra: no Jaimito!
Jaimito: que bueno maestra porque yo no hice la tarea

¿Dos por cinco te da siete?
2x5=4
Si, porque ya le desconté los impuestos

ja, ja, ja...

Sopa de letras Carnaval

A	C	A	L	D	E	R	E	R	O	S	G
A	H	A	U	U	S	O	A	P	A	W	H
S	I	G	C	Y	K	P	K	D	S	G	J
W	P	M	E	A	U	J	A	Y	O	I	O
K	I	J	C	J	D	R	M	N	L	Y	K
U	Z	M	I	Q	A	I	I	A	E	T	I
O	C	Y	T	M	N	X	S	R	M	O	Z
P	Q	R	A	T	T	A	S	F	A	N	T
T	O	L	G	O	Z	G	Q	G	R	Y	R
P	L	A	L	I	A	W	S	E	A	A	O
R	G	E	K	G	S	G	F	N	C	T	Z
L	I	P	U	L	P	I	L	A	N	D	I
M	I	W	L	K	V	G	N	C	Ñ	G	A

BUSCA ESTAS PALABRAS:

- **DISFRAZ**
- **CARAMELOS**
- **MIEL-OTXIN**
- **PULPILANDI**
- **LUCECITA**
- **LLAMARADA**
- **ZIPI**
- **ZORTZIKO**
- **ESKUDANTZA**
- **CALDEREROS**

Busca las 7 diferencias

¡¡¡ GRACIAS A TODA LA COMUNIDAD EDUCATIVA DE SAN JUAN DE LA CADENA!!!

Con este nuevo número de “La Cadena” hemos querido plasmar algunas de las numerosas actividades que se han llevado a cabo a lo largo de este curso.

Desde aquí queremos agradecer a toda la comunidad educativa de San Juan de la Cadena el trabajo y esfuerzo realizado durante todo este curso, aportando cada uno su buen hacer.

Muchísimas gracias por vuestro trabajo e implicación con el alumnado y con el centro: profesorado, personal de conserjería y administrativo, familias, así como al voluntariado de TANTAKA que desinteresadamente ha ayudado al alumnado en sus tareas.

Todas estas actividades y eventos los podéis encontrar en nuestra página web y en los blogs de todos los cursos.

https://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/web/

Os esperamos el próximo curso.